

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): burúe βota, uřkétu
Arrieta: iá - berán burué, ořkáu, *uřkittú
Bakio: burúe βota, uřkétu
Bermeo: buřu étsa, ořkatú
Berriz: berém burú iá, uřkétu
Bolibar: uřkétu, bér burú iá
Busturia: bišjé kendu, uřkétu
Dima: uřkítu, *bere burúe il, *xajŋkóari eškue ařératu
Elantxobe: beram burúe βota, uřkáu
Elorrio: šwísiđau, berem burúa uřká
Errigoiti: ſuřízau, uřkétu
Etxebarri: šwísiđau, *bere burúe il, *uřkétu
Etxebarria: bér burúeil, bér burúa uřkétu, bér burúa - botá
Gamiz-Fika: beram burúe iá, *uřkittú
Getxo: bere burú il
Gizaburuaga: beren burúeil
Ibarruri (Muxika): bere burúe ittó, burúe βota
Kortezubi: burwé βota, eškéi, *uřkétu
Larrabetzu: uřkétu, burúe βota (?), *xanġóikoari eškue kéndu, *xanġóikoari ařüre ařtu
Laukiz: bere burú il
Leioa: ařkitú in
Lekeitio: berem burú βota, berem buru ařrka, berem burua ukáu
Lemoa: ſuříđou, uřkitú, burue βota
Lemoiz: burú βota, uřketú
Mañaria: bere burú iá, uřkitú
Mendata: uřkétu, ſuříđazau, berem burúa xo
Mungia: uřkitú, ſuříđau, burúe - βota
Ondarroa: beram burú βota, ařrkáu, *eškú ařtu xanġóikoari
Orozko: uřkítu, *burúa il
Otxandio: uřkáu, burué βota
Sondika: bere burúe βota
Zaratamo: uřkétu
Zeanuri: burwéil
Zeberio: uřkitú, *bere burue il
Zollo (Arrankudiaga): bere burúe βota, bér burúeil, uřkitú
Zornotza: bere burúe il, uřkétu

Araba

Aramaio: beré burúe βota, uřkétu, *xanġóikuei eškúe ařtu
Gipuzkoa

Aia: búutik éin, bée buúa βota, uřkatú, akatú, *xajŋkwai eškúba kendu, *xajŋkuβai eškuβa - ařtu
Amezketa: íto (?), bér burúe yaldú, bér burúa tiroemán
Andoain: bér burúa βota, ařrkáu, *bér burwáil
Araotz (Onati): uřkáu βere burúa, bér burúa βota

Arrasate: šwíšjaū, *bere βurue - il
Arroa (Zestoa): bér burúa βota, bér burúa βota, uřkáu
Asteasu: bér buru il, bér burwa yaldú
Ataun: bér burúe il, ařrkáu
Azkoitia: bér burúe iá
Azpeitia: šwísiđau, bér burúa βotáu, *bér burúe il
Beasain: bér burúa yaldú, bér burúa ařrkáu, bér burúa - βota
Beizama: bér burúba βotáu, bér buruba iá
Bergara: bér burúa iá, bér burúa βotáu, uřkáu
Deba: bér burúa iá, *dúřja - ařtwítsík, *dúřja ařápau
Donostia: bér buruač tírua eman, bér burúa βota
Eibar: ſuříđau, *beré burúa iá
Elduau: bér burúa iá
Egoibar: bér burúa βotáu, ſuříđau
Erezil: bér burúa il
Ezkio-Itsaso: bér burúa iá
Getaria: bér burúa iá
Hernani: bér burúa uřkáu, menénatu, bér buru il
Hondarribia: bér burua uřkáu, *beré burua iá
Ikaztegieta: bér burúe ittó, bér burui tiroaeman
Lasarte-Oria: uřkáu, ſuříđatú, *bér bisʃa kendu, *bér burúba (mark.)
Legazpi: bér burue iá, uřkáu
Leintz Gatzaga: ſuříđau, burúa βota, *xanġóikoai ařrta ařtu
Mendaro: uřkáu, bér burúa βotáu, ſuříđau, *xanġóikwai ařrja ařápau
Oiartzun: bér burua: iá, norbé burúa iá
Onati: bér burúa yaldú, ſuříđau, uřkáu
Orexo: bér burúa yaldú, *bér burue yaldú
Orio: bér burúa βotáu, bér burúa uřkáu
Pasaia: ařrkáu, bér burui il
Tolosa: ſuříđatú, bér burúa yaldú
Urretxu: bér burúa - iá, ſuříđau, ſuříđatú
Zegama: bér burue βotáu, bér burúa il, uřkáu, *xajŋkóari eškútik ařtu, *xanġóikoari eškúti kendu

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: il - beré burúa, íto - beré burúa
Alkotz: bér burúe il
Aniz: bér burue yařbitú
Arbizu: bér buruba iá
Beruete: bér burúa βotáu, xajŋkoai eškwařtú, xajŋkoareškwařtú, bér burwil
Donamaría: beré burúa ittó, bér burúa tiro mán, uřkáu, *beré buru yařbitú
Dorrao / Torrano: bér buru il, bér burúa iá éin, il - bér burúa, uřkáu, *xanġóikwai ařrja ařápau
Erratzu: uřketu - bée burue, il - bée burue
Etxalar: bér buru il, uřkáu

Etxaleku: bér burwe il
Etxarri (Larraun): bér burú: βotá, bér buru il, *xajŋkoai eškú: kendu

Eugi: bér burwe il
Ezkurra: uřkáu, bér burúa iá
Gaintza: bér burúa iá, bér burúa iá, bér burue uřkáu, *xajŋkoai ařrja ařápato
Goizueta: uřkáu, bér burúa iá, bér burúa iá
Igoa: bér burúa: βotá, bér burúa iá, bér burúa iá, bér burúa iá, bér burúa iá
Jaurrieta: gendú - bísia
Leitzu: bér burue il, uřkáu

Lekaroz: uřketu (?), il - bér burue

Luzaide / Valcarlos: bér burúa híl, uřkáu
Mezkiritz: bér burúa man
Oderitz: bér burúa iá
Suarbe: bér burúa iá, bér burúa iá
Sunbillal: uřkáu, bér burúa iá
Urdiain: bér burúa iá
Zilbeti: bér burúa iá
Zugarramurdi: bér burúa il, jíŋkoai eškwa kendu

Lapurdi

Ahetze: bér burúa uřkáu, *beré buruas bértsé in
Arrangoitze: uřkáu, bér burúa yařbitú, íto
Azkaine: bér buruas in, *beré buruas bértsék, *potatu bér burúa

Bardoze: bér burúa híl, uřkáu
Bardobe: bér burúa híl, bér burúa bértsé in, bér burúa híl, bér burúa fundítu

Beskoitz: bér burúa iahútu, bér burúa iá, uřkáu, sisíđatú, bér burúa tiro il, *beré buruás bértsé in

Donibane Lohizune: uřkáu, bér burúa iá
Hazparne: bér burúa iá, bér burúa iá, *jíŋkóri eškýa kendu

Hendaia: bér burúa iá, bér burúa iá, bér burúa iá, bér burúa iá, bér burúa iá

Itsasur: bér burúa híl, bér burúa iá, bér burúa iá, *jíŋkóari eškú kendu, *yařbitú

Makea: bér buruás bértsé in, uřkáu
Mugerre: bér burúa híl

Sara: bér burúa uřkáu, tiro il, bér burúa iá, *bér buruás bértsé éin, *jíŋkoari eškú kendu

Senpere: uřkáu, bér burúa iá, *jíŋkóari eškú kendea

Urketa: bér burúa iahútu, bér burúa iá

Uztaritz: uřkáu, bér burúa iá, fundítu, *beré buruás bértsék eyín

Nafarroa Beherea

Aldude: bér buruás bértsé yín, uřkáu

Arboti: bér burúa bértsé itja (mark.), uřkháty

Armendarizte: bér burúa bértsé in, úkatu

Arnegi: uřkáu, bér burúa híl, bér burúa βota, *beré buruás bértsé eyín, *jíŋkoari eškú kendu

Arrueta: bér buruaz in, uřkáu, *beré buruás bértsé in

Baigorri: bér burúa híl, bér buruás bértsék eyín

Bastida: bér burúa híl, itho

Behorlegi: bér burúa bértsé in, bér burúa iá, *urkáu bér burúa

Bidarrai: uřkáu, bér burúa yařbitú, ařrtíki, bér buruás bértsé in, *beré buruás bértsé in, *jíŋkoari eškú kendu

Ezterenzubi: bér buruás bértsé in, bér burúa bértsé in, bér burúa

Gamarte: bér buruás bértsé in, uřkáu

Garruze: bér buruás bértsé in, uřkáu

Irisarri: bér buruás bértsé in, bér burúa uřkáu, bér burúa híl, bér burúa yařbitu

Izturitz: bér burúa yařbitu, bér buruás bértsé in

Jutsi: bér buruaz bértsé in, gařbitu (?)

Landibarre: bér buruás bértsé, bér burúa mařáksíru

Larzabale: bér burúa híl, bér buruás bértsé in, beetájik in, jíŋkari eškja khen

Uharte Garazi: bér buruás bértsé yín, uřkáu, tiroa tiratú

Zuberoa

Altzai: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Altzürükü: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Barkoxe: bér burúa bértsé in

Domintxaine: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Eskiula: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Larraine: bér burúa bértsé in, zíŋko hunai eškja elkhí

Montori: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Pagola: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Santa Grazi: bér burúa bértsé in, zíŋko hunai eškja elkhí

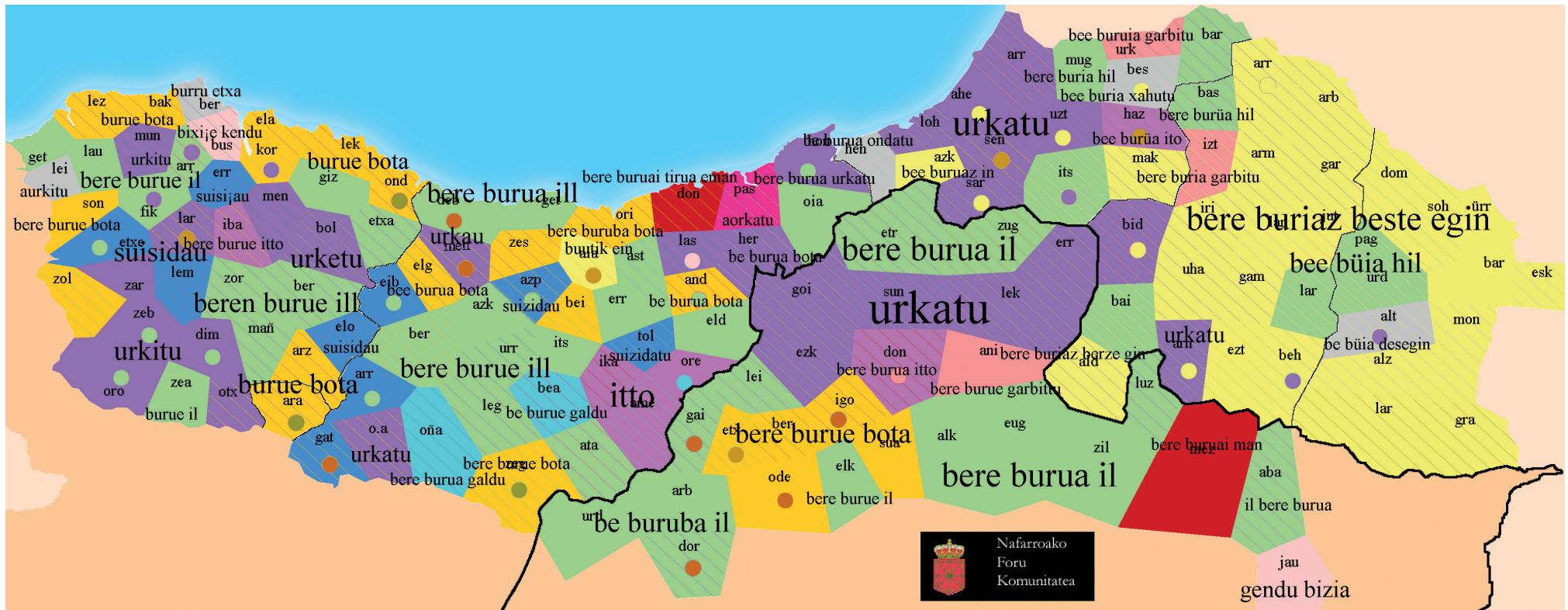
Sohüta: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Urdiñarbe: bér burúa bértsé in, bér burúa bértsé in

Ürrüstoi: bér burúa bértsé in

2450. Mapa: suicidarse / se suicider / commit suicide (to)

GALDERA: 73040



bere burua hil
bere buruaz beste egin
bere burua bota
bere burua galdu
bere burua garbitu
(bere burua) urkatu
(bere burua) ito
bere buruari tiro eman
Yinkoari eskua kendu
Jangoikoari aurea artu / arrapatu
yinkoari eskua artu / elkhi
aorkatu
suisidatu
bizia kendu
bestelakoak
bere burua (-)

- Pertsona batek bere borondatez bere bizitza amaitzea nola esaten den galdetu da.

- Galdera egiterakoan generikoa galdetu da. Hala ere, zenbait herritan modu berezi batean egiteari dagokion erantzuna jaso da.

- **Bestelakoak:** akatu (Aia), aurkitu in (Leioa), aurtiki (Bidarrai), burru etxa (Bermeo), eskei (Kortezubi), figaxto egin (Eskiula), fingaizto in (Itsasu), funditu (Uztaritze), menenatu (Hernani).

Aia: "Urkatú" zíntzilikakuái esáte zayó; "lepótik zíntzilika urkatú".

Gaintza: Soká batekín "urkátó"; oáñ ez, bñio lénaó pérmisoik étzien emáten kánpesantuén sártzekó.

Donibane Lohizune: Sokatik zintzilik ematian "urkatu" erraten da, ta bertzela "be burua il du".

Sohüta: Lehen etzuten meza eman nahi bee büüz beste egiten zinai, ez eta etxetik ilherrilat, etzuzun elizan zeremoniaik eta ordin apbez batek, gaxua, bee büia zertü zizin eta apbezkiapiak et'o, hor hiltiar zütützün eta medikiak erran zakozün, medikiai erran...